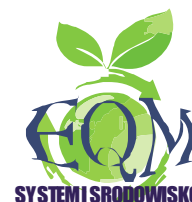




AB 1115

## „EQM” SYSTEM I ŚRODOWISKO Ewa Nicgórska-Dzierko

32-020 Wieliczka, ul. T. Kościuszki 36G lok.16  
tel. 604 916 623; 664 789 532; mail: biuro@eqm.com.pl  
NIP: 677-131-95-53



### AKREDYTOWANE BADANIA

#### **Środowisko ogólne**

hałas pochodzący od instalacji, urządzeń i zakładów przemysłowych (metoda pomiarowa oraz metoda obliczeniowa), w tym hałas impulsowy

hałas pochodzący od dróg (metoda pomiarowa oraz metoda obliczeniowa), linii kolejowych, linii tramwajowych (metoda pomiarowa)

hałas pochodzący od lotnisk

skuteczność ekranów akustycznych  
„in situ” zgodnie z PN-ISO 10857:2002

hałas w pomieszczeniach zgodnie z PN-87/B-02156, PN-EN ISO 10052:2007, PN-EN ISO 16032:2006

czas pogłosu zgodnie z PN-EN ISO 3382-2:2010

moc akustyczna zgodnie z PN-EN ISO 3746:2011

#### **Środowisko pracy**

hałas słyszalny

drgania o oddziaływaniu ogólnym na organizm człowieka

drgania działające na organizm człowieka przez kończyny górne

### NIEAKREDYTOWANE BADANIA

oświetlenie w pomieszczeniach

akustyka budowlana (izolacyjność przegród budowlanych)

drgania (budynki i budowle)

pole elektromagnetyczne (środowisko naturalne, stanowiska pracy)

hałas infradźwiękowy i ultradźwiękowy

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

### NR 24/D/11/2021

Klient:

EKKOM Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  
ul. dr Józefa Babińskiego 71B  
30-394 Kraków



30950107

Raporty i analizy oddziaływania na środowisko, karty informacyjne przedsięwzięcia

Mapy akustyczne (miasta, drogi, linie kolejowe, obiekty przemysłowe)

Inne prace z zakresu ochrony środowiska na zlecenie klienta

Pomiary i analizy ruchu drogowego

Karty informacyjne przedsięwzięcia

Zatwierdził  
Kierownik Laboratorium

Prezes  
*E. Nicgórska-Dzierko*  
mgr inż. Ewa Nicgórska-Dzierko

Wieliczka, dnia 15.11.2021

- Wyniki pomiarów odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów
- Sprawozdanie bez pisemnej zgody laboratorium nie może być kopiowane jak tylko w całości
- Klient ma prawo do złożenia skargi w ciągu 14 dni od chwili przekazania sprawozdania z badań

Klient: EKKOM Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  
ul. dr Józefa Babińskiego 71B  
30-394 Kraków

Podstawa badań: Umowa Nr 6791/H z dnia 26 października 2021

Obiekt badań: Środowisko ogólne. Poziom równoważny od dróg na terenie miasta Krakowa. Pomiary na potrzeby realizacji mapy akustycznej Krakowa

Metoda badawcza: Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 16 czerwca 2011 r. w sprawie wymagań w zakresie prowadzenia pomiarów poziomów substancji lub energii w środowisku przez zarządzającego drogą, linią kolejową, linią tramwajową, lotniskiem lub portem (Dz. U. 2011 Nr 140 poz. 824 z późniejszymi zmianami) Załącznik Nr 3 Procedura ciągłej rejestracji hałasu w ograniczonym czasie.

Data wykonania badań: 3 / 4-11-2021

Wykonał i autoryzował



.....  
mgr inż. Mirosław Dzierko

Sprawdził



.....  
mgr inż. Krzysztof Głocki

Tabela 1 : Obliczone wartości emitowanego poziomu dźwięku  $L_{AeqD}$  wraz z oszacowaniem niepewności pomiarów – pora dzienna (T=16 godz.)

Oznaczenie punktu pomiarowego	Współrzędne geograficzne punktu pomiarowego		Wartość równoważnego poziomu dźwięku A, dla czasu odniesienia T $L_{AeqT}$ [dB]	Wartość $L_{AeqD}$ po korekcie (z uwagi na lokalizację punktu pomiarowego przy elewacji budynku) [dB]	Niepewność* pomiaru $+U_{R95}$ [dB]
	Szerokość geograficzna	Długość geograficzna			
	N [x ° x' x.x"]	E [x ° x' x.x"]			
D51	50°3'35.81"N	19°55'44.90"E	65,9	65,9	+1,3
D46	50°4'41.71"N	20°0'0.24"E	69,3	69,3	
D85	50°3'40.68"N	20°0'11.14"E	71,1	71,1	

$U_{R,95}$  – niepewność rozszerzona wyznaczona z prawdopodobieństwem P=95%, uwzględniająca łącznie rozrzut wyników z pomiarów ( $U_{A,95}$ ) jak i błędy graniczne aparatury pomiarowej ( $U_{b,95}$ )

Tabela 2 : Obliczone wartości emitowanego poziomu dźwięku  $L_{AeqN}$  wraz z oszacowaniem niepewności pomiarów – pora nocna (T=8 godz.)

Oznaczenie punktu pomiarowego	Współrzędne geograficzne punktu pomiarowego		Wartość równoważnego poziomu dźwięku A, dla czasu odniesienia T $L_{AeqT}$ [dB]	Wartość $L_{AeqN}$ po korekcie (z uwagi na lokalizację punktu pomiarowego przy elewacji budynku) [dB]	Niepewność* pomiaru $+U_{R95}$ [dB]
	Szerokość geograficzna	Długość geograficzna			
	N [x ° x' x.x"]	E [x ° x' x.x"]			
D51	50°3'35.81"N	19°55'44.90"E	60,8	60,8	+1,3
D46	50°4'41.71"N	20°0'0.24"E	65,1	65,1	
D85	50°3'40.68"N	20°0'11.14"E	67,3	67,3	

$U_{R,95}$  – niepewność rozszerzona wyznaczona z prawdopodobieństwem P=95%, uwzględniająca łącznie rozrzut wyników z pomiarów ( $U_{A,95}$ ) jak i błędy graniczne aparatury pomiarowej ( $U_{b,95}$ )

Wartość wskaźników hałasu, przyjmowana jest jako ostateczny wynik badania, za wyjątkiem sytuacji o której mowa w Rozporządzeniu, wtedy kiedy punkt pomiarowy zlokalizowany jest w odległości od 0,5 do 2m od zamkniętego lub uchylonego okna. W takim przypadku wynik badania pomniejsza się o 3 dB. Niepewność rozszerzona określona została dla poziomu ufności p=95% i współczynnika k=2, uwzględniając łącznie rozrzut

wyników z pomiarów ( $U_{A,95}$ ) jak i błędy graniczne aparatury pomiarowej oraz informacje zawarte w świadectwach wzorcowania ( $U_{B,95}$ ), a także zastosowaną procedurą pomiarową. Niepewność ta opisana jest wzorem:

$$U_{R95} = \sqrt{U_{A,95}^2 + U_{B,95}^2}$$

Wynik pomiaru uzyskany przy zastosowaniu niniejszej referencyjnej metodyki pomiarowej uznaje się za prawidłowy, gdy wartość  $+U_{R95}$  jest mniejsza lub równa 3 dB.

Aparatura pomiarowa	Nazwa i typ	Nr fabryczny	Świadectwo wzorcowania		
			Nr świadectwa	Data wydania	Termin wzorcowania
	SVAN 955	21153	240/02/2020 (AP 146)	2020-03-12	<2 lata
	SVAN945A	9412	242/02/2020 (AP 146)	2020-03-12	<2 lata
	SVAN 955	11182	1747/2021 (AP 027)	2021-08-12	<2 lata
Aparatura pomocnicza	Dalmierz – DISTO		GPS – Garmin GPSmap		
	Typ - VANTAGE VUE Numer - B 100329A048 Świadectwa wzorcowania – 248/A/17 z dnia 26 kwietnia 2017 r.; 30/B/17 z dnia 26 kwietnia 2017 r.; 1580/AH/17 z dnia 31 lipca 2017 r.				
Data pomiarów	3 / 4-11-2021				
Metodyka pomiarowa	Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 16 czerwca 2011 r. w sprawie wymagań w zakresie prowadzenia pomiarów poziomów substancji lub energii w środowisku przez zarządzającego drogą, linią kolejową, linią tramwajową, lotniskiem lub portem (Dz. U. 2011 Nr 140 poz. 824 z późniejszymi zmianami) Załącznik Nr 3 Procedura ciągłej rejestracji hałasu				

#### Parametry ustawienia przyrządów pomiarowych –

3 / 4-11-2021

Data Pomiaru	Nr punktu	Nazwa i typ,	Nr	ch-ka korekcyjna	Stała czasu próbkowania	Sprawdzanie mierników		Charakterystyka mikrofonu	Stała czasu próbkowania
						- poziom dźwięku			
						Przed pomiarem	Po pomiarze		
2021-11-03	D51	SVAN 955	21153	A	FAST	93,8	94,0	Zgodnie z wymaganiami PN-EN 61672-1:2014-03	
2021-11-03	D46	SVAN945A	9412	A	FAST	93,8	93,9	Zgodnie z wymaganiami PN-EN 61672-1:2014-03	
2021-11-03	D85	SVAN 955	11182	A	FAST	93,8	93,9	Zgodnie z wymaganiami PN-EN 61672-1:2014-03	

Informacje zawarte w protokole z pomiarów

**1. Dane Identyfikacyjne**

Numer punktu pomiarowego	<b>D51</b>	
Wysokość położenia punkt – 4m n. p.t.	<b>4</b>	
Zarządzający drogą	<b>Zarząd Dróg Miasta Krakowa</b>	
Nazwa drogi	<b>Piłsudskiego</b>	
Data wykonania pomiaru, dzień tygodnia	2021-11-03	śr/czw

**2. Metoda pomiarów**

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 16 czerwca 2011 r. w sprawie wymagań w zakresie prowadzenia pomiarów poziomów substancji lub energii w środowisku przez zarządzającego drogą, linią kolejową, linią tramwajową, lotniskiem lub portem (Dz. U. 2011 Nr 140 poz. 824 z późniejszymi zmianami) Metoda pomiarów hałasu – Załącznik Nr 3 Procedura ciągłej rejestracji hałasu

**3. Charakterystyka źródła hałasu**

a) Nazwa odcinka drogi

Nazwa drogi	Piłsudskiego
Numer drogi	---

b) Klasa drogi

Klasa drogi	L
-------------	---

c) Parametry drogi

Długość odcinka jednorodnego przy którym wykonywano pomiary	550
Liczba pasów ruchu	1 / 2
Szerokość pasa ruchu	3,5
Szerokość pasa dzielącego	---
Nachylenie drogi (w procentach)	1 / 2
Stan jezdni (opisowo)	dobry
Położenie (w poziomie terenu, w wykopie, na nasypie, na estakadzie)	w poziomie terenu

d) Otoczenie źródła hałasu

Zagospodarowanie terenu w otoczeniu punktu pomiarowego

Po stronie pomiarów zabudowa mieszkaniowo-usługowa Po przeciwnej stronie zabudowa mieszkaniowo-usługowa

Otoczenie źródła hałasu	Po stronie wykonywania pomiarów	Po stronie przeciwnej wykonywania pomiarów
Rodzaj zabudowy	zabudowa mieszkaniowo-usługowa	zabudowa mieszkaniowo-usługowa
Odległość najbliższej pierwszej linii zabudowy od drogi	6 / 14	6 / 18

#### 4. Charakterystyka terenu, w otoczeniu punktów pomiaru hałasu

a) ukształtowanie i zagospodarowanie terenu

*zabudowa mieszkaniowo-usługowa*

b) Obiekty odbijające fale akustyczne w otoczeniu źródła i punktu pomiarowego

*Brak*

c) Klasyfikacja terenu z punktu widzenia planu zagospodarowania przestrzennego z uwzględnieniem art. 115 ustawy prawo Ochrony Środowiska (Dz. U. 2008r. nr 25, poz. 150),:

Brak planu zagospodarowania przestrzennego, sposób zagospodarowania ustalono na podstawie stanu faktycznego – zabudowa wielorodzinna

d) Dopuszczalne poziomy hałasu dla dróg:

dla pory dnia, dB	<b>65</b>
dla pory nocy, dB	<b>56</b>

#### 5. Dane dotyczące aparatury pomiarowej

Numer pomiarowego	<b>D51</b>
Nazwa i typ	<b>SVAN 955</b>
Numer fabryczny	<b>21153</b>
Nr świadectwa wzorcowania	<b>240/02/2020 (AP 146)</b>
Data wydania świadectwa	<b>2020-03-12</b>
Stała czasowa	<b>F</b>
Korekcja	<b>A</b>

## 6. Dane dotyczące warunków meteorologicznych

### a) warunki meteorologiczne

Wyniki pomiarów	Dzień	Noc
prędkość wiatru [m/s] / kierunek	0 / 0 / 2,7	0 / 0,1 / 0,9
wilgotność względna [%]	50 / 67 / 90	75 / 87 / 92
ciśnienie [hPa]	980 / 981 / 982	978 / 979 / 981
temperatura [°C]	5,2 / 11,4 / 14,9	7,1 / 7,8 / 9,1
Kierunek wiatru [DEG]	SW	SW
Stan pogody w okresie wykonywania pomiaru	dobry	
Inne spostrzeżenia	brak	

### b) Parametry ruchu

Pora doby	Liczba pojazdów lekkich	Liczba pojazdów ciężkich	średnia prędkość pojazdów lekkich [km/h]	średnia prędkość pojazdów ciężkich [km/h]
Dzień (6:00-18:00)	3854	411	52	43
Wieczór (18:00-22:00)	838	118	53	45
Noc (22:00-6:00)	838	118	52	55

## 8. Załączniki.

Mapy





Informacje zawarte w protokole z pomiarów

**1. Dane Identyfikacyjne**

Numer punktu pomiarowego	<b>D46</b>	
Wysokość położenia punkt – 4m n. p.t.	<b>4</b>	
Zarządzający drogą	<b>Zarząd Dróg Miasta Krakowa</b>	
Nazwa drogi	<b>Stella-Sawickiego</b>	
Data wykonania pomiaru, dzień tygodnia	2021-11-03	śr/czw

**2. Metoda pomiarów**

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 16 czerwca 2011 r. w sprawie wymagań w zakresie prowadzenia pomiarów poziomów substancji lub energii w środowisku przez zarządzającego drogą, linią kolejową, linią tramwajową, lotniskiem lub portem (Dz. U. 2011 Nr 140 poz. 824 z późniejszymi zmianami) Metoda pomiarów hałasu – Załącznik Nr 3 Procedura ciągłej rejestracji hałasu

**3. Charakterystyka źródła hałasu**

a) Nazwa odcinka drogi

Nazwa drogi	Stella-Sawickiego
Numer drogi	---

b) Klasa drogi

Klasa drogi	L
-------------	---

c) Parametry drogi

Długość odcinka jednorodnego przy którym wykonywano pomiary	1500
Liczba pasów ruchu	2 / 6
Szerokość pasa ruchu	3,5
Szerokość pasa dzielącego	12
Nachylenie drogi (w procentach)	2 / 6
Stan jezdni (opisowo)	dobry
Położenie (w poziomie terenu, w wykopie, na nasypie, na estakadzie)	w poziomie terenu

d) Otoczenie źródła hałasu

Zagospodarowanie terenu w otoczeniu punktu pomiarowego
Po stronie pomiarów tereny zieleni Po przeciwnej stronie ZPp.6 - tereny zieleni

Otoczenie źródła hałasu	Po stronie wykonywania pomiarów	Po stronie przeciwnej wykonywania pomiarów
Rodzaj zabudowy	tereny zieleni	ZPp.6 - tereny zieleni
Odległość / wysokość najbliższej pierwszej linii zabudowy od drogi	—	—

#### 4. Charakterystyka terenu, w otoczeniu punktów pomiaru hałasu

a) ukształtowanie i zagospodarowanie terenu

*tereny zieleni*

b) Obiekty odbijające fale akustyczne w otoczeniu źródła i punktu pomiarowego

*Brak*

c) Klasyfikacja terenu z punktu widzenia planu zagospodarowania przestrzennego z uwzględnieniem art. 115 ustawy prawo Ochrony Środowiska (Dz. U. 2008r. nr 25, poz. 150),:

Brak planu zagospodarowania przestrzennego, sposób zagospodarowania ustalono na podstawie stanu faktycznego – zabudowa wielorodzinna

d) Dopuszczalne poziomy hałasu dla dróg:

dla pory dnia, dB	--
dla pory nocy, dB	--

#### 5. Dane dotyczące aparatury pomiarowej

Numer pomiarowego	<b>D46</b>
Nazwa i typ	<b>SVAN945A</b>
Numer fabryczny	<b>9412</b>
Nr świadectwa wzorcowania	<b>242/02/2020 (AP 146)</b>
Data wydania świadectwa	<b>2020-03-12</b>
Stała czasowa	<b>F</b>
Korekcja	<b>A</b>

## 6. Dane dotyczące warunków meteorologicznych

### a) warunki meteorologiczne

Wyniki pomiarów	Dzień	Noc
prędkość wiatru [m/s] / kierunek	0 / 0 / 2,7	0 / 0,1 / 0,9
wilgotność względna [%]	50 / 67 / 90	75 / 87 / 92
ciśnienie [hPa]	980 / 981 / 982	978 / 979 / 981
temperatura [°C]	5,2 / 11,4 / 14,9	7,1 / 7,8 / 9,1
Kierunek wiatru [DEG]	SW	SW
Stan pogody w okresie wykonywania pomiaru	dobry	
Inne spostrzeżenia	brak	

### b) Parametry ruchu

Pora doby	Liczba pojazdów lekkih	Liczba pojazdów ciężkich	średnia prędkość pojazdów lekkich [km/h]	średnia prędkość pojazdów ciężkich [km/h]
Dzień (6:00-18:00)	29333	7265	67	66
Wieczór (18:00-22:00)	7647	1589	69	69
Noc (22:00-6:00)	7647	1589	71	71

## 8. Załączniki.

Mapy



Informacje zawarte w protokole z pomiarów

**1. Dane Identyfikacyjne**

Numer punktu pomiarowego	<b>D85</b>	
Wysokość położenia punkt – 4m n. p.t.	<b>4</b>	
Zarządzający drogą	<b>Zarząd Dróg Miasta Krakowa</b>	
Nazwa drogi	<b>Nowohucka</b>	
Data wykonania pomiaru, dzień tygodnia	2021-11-03	śr/czw

**2. Metoda pomiarów**

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 16 czerwca 2011 r. w sprawie wymagań w zakresie prowadzenia pomiarów poziomów substancji lub energii w środowisku przez zarządzającego drogą, linią kolejową, linią tramwajową, lotniskiem lub portem (Dz. U. 2011 Nr 140 poz. 824 z późniejszymi zmianami) Metoda pomiarów hałasu – Załącznik Nr 3 Procedura ciągłej rejestracji hałasu

**3. Charakterystyka źródła hałasu**

a) Nazwa odcinka drogi

Nazwa drogi	Nowohucka
Numer drogi	---

b) Klasa drogi

Klasa drogi	L
-------------	---

c) Parametry drogi

Długość odcinka jednorodnego przy którym wykonywano pomiary	1900
Liczba pasów ruchu	2 / 4
Szerokość pasa ruchu	3,5
Szerokość pasa dzielącego	1
Nachylenie drogi (w procentach)	2 / 4
Stan jezdni (opisowo)	dobry
Położenie (w poziomie terenu, w wykopie, na nasypie, na estakadzie)	w poziomie terenu

d) Otoczenie źródła hałasu

Zagospodarowanie terenu w otoczeniu punktu pomiarowego
Po stronie pomiarów U.2 - tereny usługowe Po przeciwnej stronie ZP.1 - tereny zieleni

Otoczenie źródła hałasu	Po stronie wykonywania pomiarów	Po stronie przeciwnej wykonywania pomiarów
Rodzaj zabudowy	U.2 - tereny usługowe	ZP.1 - tereny zieleni
Odległość najbliższej pierwszej linii zabudowy od drogi	—	—

#### 4. Charakterystyka terenu, w otoczeniu punktów pomiaru hałasu

a) ukształtowanie i zagospodarowanie terenu

*U.2 - tereny usługowe*

b) Obiekty odbijające fale akustyczne w otoczeniu źródła i punktu pomiarowego

*Brak*

c) Klasyfikacja terenu z punktu widzenia planu zagospodarowania przestrzennego z uwzględnieniem art. 115 ustawy prawo Ochrony Środowiska (Dz. U. 2008r. nr 25, poz. 150),:

UCHWAŁA NR XLI/1060/20 Rady Miasta Krakowa z dnia 10 czerwca 2020 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru "NOWOHUCKA - REJON KONCENTRACJI USŁUG"

d) Dopuszczalne poziomy hałasu dla dróg:

dla pory dnia, dB	--
dla pory nocy, dB	--

#### 5. Dane dotyczące aparatury pomiarowej

Numer pomiarowego	<b>D85</b>
Nazwa i typ	<b>SVAN 955</b>
Numer fabryczny	<b>11182</b>
Nr świadectwa wzorcowania	<b>1747/2021 (AP 027)</b>
Data wydania świadectwa	<b>2021-08-12</b>
Stała czasowa	<b>F</b>
Korekcja	<b>A</b>

## 6. Dane dotyczące warunków meteorologicznych

### a) warunki meteorologiczne

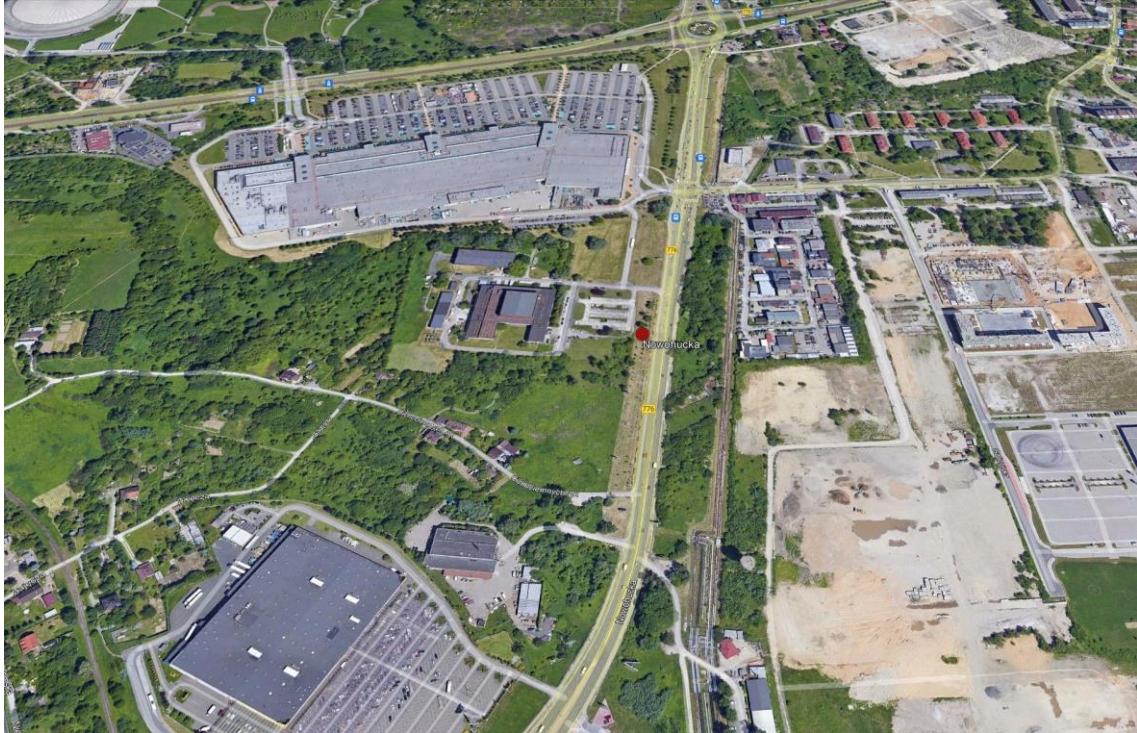
Wyniki pomiarów	Dzień	Noc
prędkość wiatru [m/s] / kierunek	0 / 0 / 2,7	0 / 0,1 / 0,9
wilgotność względna [%]	50 / 67 / 90	75 / 87 / 92
ciśnienie [hPa]	980 / 981 / 982	978 / 979 / 981
temperatura [°C]	5,2 / 11,4 / 14,9	7,1 / 7,8 / 9,1
Kierunek wiatru [DEG]	SW	SW
Stan pogody w okresie wykonywania pomiaru	dobry	
Inne spostrzeżenia	brak	

### b) Parametry ruchu

Pora doby	Liczba pojazdów lekkich	Liczba pojazdów ciężkich	średnia prędkość pojazdów lekkich [km/h]	średnia prędkość pojazdów ciężkich [km/h]
Dzień (6:00-18:00)	33250	1836	68	51
Wieczór (18:00-22:00)	7441	275	74	61
Noc (22:00-6:00)	7441	275	72	64

## 8. Załączniki.

Mapy



- KONIEC SPRAWOZDANIA -